

Zmluva o poskytnutí návratnej finančnej výpomoci

uzatvorená v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Bratislavský samosprávny kraj**
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 36063606
Zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda Bratislavského samosprávneho kraja
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, a.s.
IBAN:

(ďalej aj „**Poskytovateľ**“)

a

Názov: **Slovenský dom Centrope, Slovak House of Centrope**
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 42168937
Zastúpený: Ing. Pavol Frešo, predseda Slovenského domu Centrope
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN:

(ďalej aj „**Prijímateľ**“)

Preambula

- A. Bratislavský samosprávny kraj sa v rámci svojej pôsobnosti stará o všestranný rozvoj svojho územia a o potreby svojich obyvateľov, pričom v tomto záujme aj utvára podmienky na rozvoj cestovného ruchu, telesnej kultúry a športu.
- B. Za účelom rozvíjania cestovného ruchu a športu schválilo Valné zhromaždenie Slovenského domu Centrope, ktorého je Bratislavský samosprávny kraj členom s právami a povinnosťami zakladateľa, dňa 02.08.2016 vstup do projektu „Cyrilometodejská steska v moravsko-slovenskom prihraničí“ v rámci programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ (ďalej len „Projekt“) a uložilo štatutárovi združenia zabezpečiť vyčlenenie finančných prostriedkov na predfinancovanie projektových aktivít na roky 2017-2019 v Bratislavskom samosprávnom kraji z rozpočtu Bratislavského samosprávneho kraja formou účelovo viazanej pôžičky pre Slovenský dom Centrope vo výške 70.364,83 €.
- C. Slovenský dom Centrope a Evropská kulturní stezka sv. Cyrila a Metoděje, z.s.p.o., so sídlom J.A.Bati 5520, 760 01 Zlín, Česká republika, IČO: 02057531 uzatvorili dňa 01.12.2016 Dohodu o cezhraničnej spolupráci, predmetom ktorej je cezhraničná spolupráca na spoločnom projekte „Rozvoj tematických ciest v Bratislavskom

- a Trnavskom kraji“ s víziou budovania nových tematických ciest – spoločných turistických produktov.
- D. Slovenský dom Centrope zároveň uzatvoril v pozícií projektového partnera Dohodu o spolupráci partnerov na projekte v rámci programu Interreg V-A Slovenská republika – Česká republika (ďalej len „Dohoda o spolupráci“). V zmysle tejto Dohody o spolupráci sa práva a záväzky účastníkov budú spravovať programom Interreg V-A SK-CZ, príslušnou výzvou na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok a jej prílohami, ako aj ďalšími implementačnými dokumentmi/metodickými pokynmi, ktoré vydáva riadiaci orgán v priebehu implementácie programu.
- E. Bratislavský samosprávny kraj Uznesením č. 124/2016 zo dňa 16.12.2016 schválil rozpočet BSK na rok 2017, podľa ktorého sa v bode 3.1 plánuje v roku 2017 poskytnutie návratnej finančnej výpomoci Slovenskému domu Centrope vo výške 70.000 € na projekt „Cyrilometodejská steska v moravsko-slovenskom prihraničí“.

Na základe vyššie uvedeného Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú túto zmluvu:

Článok 1

Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy sú práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci, určenie podmienok, za ktorých bude poskytnutá a za ktorých bude Prijímateľ tieto finančné prostriedky používať v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov.
- 1.2. Návratná finančná výpomoc sa poskytuje Prijímateľovi v sume 70.000,00 € (slovom: sedemdesiat tisíc eur) na účely predfinancovania aktivít Projektu na roky 2017-2019. Účelom poskytnutia návratnej finančnej výpomoci je teda finančne zabezpečiť krytie časového nesúladu medzi prijatím finančných prostriedkov na Projekt so Žiadosťou o platbu z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ a výdavkami, ktoré vzniknú do poskytnutia týchto finančných prostriedkov.

Článok 2

Základné podmienky

- 2.1. Poskytovateľ prehlasuje, že vyčlenil na účel definovaný v článku 1 bod 1.2 tejto Zmluvy sumu 70.000,00 € (slovom: sedemdesiat tisíc eur) a zaväzuje sa poskytnúť tieto finančné prostriedky v celom rozsahu jednorázovo na bankový účet Prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 2.2. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky (istinu) vráti Poskytovateľovi nasledovne: v čiastkových platbách v zmysle nastavených kontrolných období v projekte, do 10 dní od prijatia refundácie finančných prostriedkov z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ na základe osvedčenia o overení výdavkov za príslušné kontrolované obdobie v súlade čl. 4 bod 18, čl. 6 Dohody o spolupráci, pričom záverečnú platbu prijímateľ vráti po finančnom ukončení projektu a prijatí záverečnej refundácie najneskôr do 31.12.2020. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť vynaložené finančné prostriedky v daných kontrolovaných obdobiach v plnej výške bez ohľadu na výšku refundácie.

- 2.3. Prijímateľ môže predčasne splatiť celkovú sumu poskytnutej návratnej finančnej výpomoci alebo jej častí. O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný písomne informovať Poskytovateľa vopred.
- 2.4. Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci je zmluvnými stranami dohodnuté ako bezúročné.
- 2.5. V prípade, ak si Prijímateľ prestane riadne plniť a/alebo nebude môcť riadne plniť svoje platobné povinnosti voči Poskytovateľovi podľa tejto Zmluvy (napr. aj z dôvodu, že nastane zmena ekonomickej alebo finančnej situácie Prijímateľa vyvolaná v dôsledku nerefundovania finančných prostriedkov z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ v nastavenom kontrolnom období alebo nevydania osvedčenia o overení výdavkov za príslušné kontrolované obdobie), sa návratná finančná výpomoc stáva úročenou s úrokovou sadzbou vo výške 3% p.a. zo sumy nevrátenej finančnej výpomoci. Zároveň vzniká Poskytovateľovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % denne zo sumy splatnej pohľadávky za každý aj začatý deň omeškania. Týmto nie je dotknutý nárok Poskytovateľa na vrátenie návratnej finančnej výpomoci v plnej výške.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Prijímateľ berie na vedomie, že poskytnutá návratná finančná výpomoc zahŕňa verejné prostriedky a na hospodárenie s prostriedkami sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Obstarávanie tovarov, služieb a verejných prác sa riadi zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Poskytovateľ má právo vykonávať kontrolu v zmysle ustanovení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle tejto Zmluvy požadovať od Prijímateľa prijatie opatrení k náprave zistených nedostatkov.
- 3.3. Prijímateľ sa zaväzuje a má povinnosť najmä:
 - a) použiť návratnú finančnú výpomoc výhradne na určený účel,
 - b) maximálne hospodárne a efektívne vynakladať finančné prostriedky návratnej finančnej výpomoci,
 - c) zabezpečiť riadne vedenie finančných prostriedkov návratnej finančnej výpomoci v účtovnej evidencii,
 - d) vrátiť poskytnutú návratnú finančnú výpomoc v plnej výške na účet Poskytovateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a najneskôr v deň jej vrátenia písomne informovať Poskytovateľa o jej vrátení.
- 3.4. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje, že pri výkone kontroly zo strany Poskytovateľa, alebo akéhokoľvek kontrolného orgánu zabezpečí dodržanie povinností týkajúcich sa povinností kontrolovaného subjektu podľa zákonov o kontrole a umožní Poskytovateľovi a kontrolným orgánom vykonanie kontroly oprávnenosti vynaložených nákladov.
- 3.5. Prijímateľ je ďalej povinný poskytnúť súčinnosť aj na základe akéhokoľvek iného oprávnenia kontrolným orgánom pri overení splnenia podmienok poskytnutia návratnej finančnej výpomoci. Ustanovenia o kontrole hospodárenia s verejnými prostriedkami v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky týmto zostávajú nedotknuté.

Článok 4

Trvanie a zánik zmluvy

- 4.1. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť návratnú finančnú výpomoc s poukázaním na čl. 2 bod 2.2 v plnej výške najneskôr do 31.12.2020, bez ohľadu na rozsah refundovania výdavkov z Programu spolupráce Interreg V-A SK-CZ.
- 4.2. Ak Prijímateľ nedodrží záväzky a povinnosti podľa čl. 1 bodu 1.2 a čl. 3 Zmluvy, považuje sa to za nedodržanie podmienok poskytnutia návratnej finančnej výpomoci a Poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Doručením písomného odstúpenia Zmluva zaniká.
- 4.3. Odstúpenie od Zmluvy sa doručuje doporučenou listovou zásielkou na adresu sídla Prijímateľa. V prípade neúspešného doručenia uvedenej písomnosti doporučenou listovou zásielkou sa tretí deň uloženia zásielky na pošte bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručení aj vtedy, ak ju Prijímateľ odmietne prevziať.
- 4.4. V prípade odstúpenia od Zmluvy je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi návratnú finančnú výpomoc na účet uvedený v záhlaví Zmluvy do 30 dní odo dňa odstúpenia od Zmluvy a najneskôr v deň jej vrátenia písomne informovať Poskytovateľa o jej vrátení.
- 4.5. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000 € za každé porušenie povinnosti Prijímateľa podľa čl. 1 bodu 1.2 a čl. 3 Zmluvy.

Článok 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 5.2. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 5.3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, každý s platnosťou originálu, z ktorých Poskytovateľ obdrží štyri vyhotovenia a Prijímateľ obdrží dve vyhotovenia.
- 5.4. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo nedorozumení sa zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzniknuté spory vzájomnou dohodou a až po neúspešných rokovaniach sa obrátiť so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 5.5. Právne vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, nemajú námietky proti jej forme a obsahu, vyhlasujú, že ju neuzatvorili v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
- 5.7. Prijímateľ berie na vedomie, že táto zmluva sa uzatvára s Bratislavským samosprávnym krajom, ktorý ako orgán verejnej správy v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa

týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje atď.) na internetovej stránke BSK za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

V Bratislave dňa __.__.2017

V Bratislave dňa __.__.2017

Poskytovateľ:

Príjemca:

.....
na základe poverenia
Ing. Martin Berta, CSc.
podpredseda BSK

.....
na základe poverenia
Ing. Tatiana Mikušová
riaditeľka Kancelárie združenia
Slovenského domu Centrope